

---

*Comfort-Cuire*®

---

**Manuel du propriétaire  
de la télécommande**

**Cas**

CD-81R01  
CD-101R01



---

[www.marsdelivers.com](http://www.marsdelivers.com)

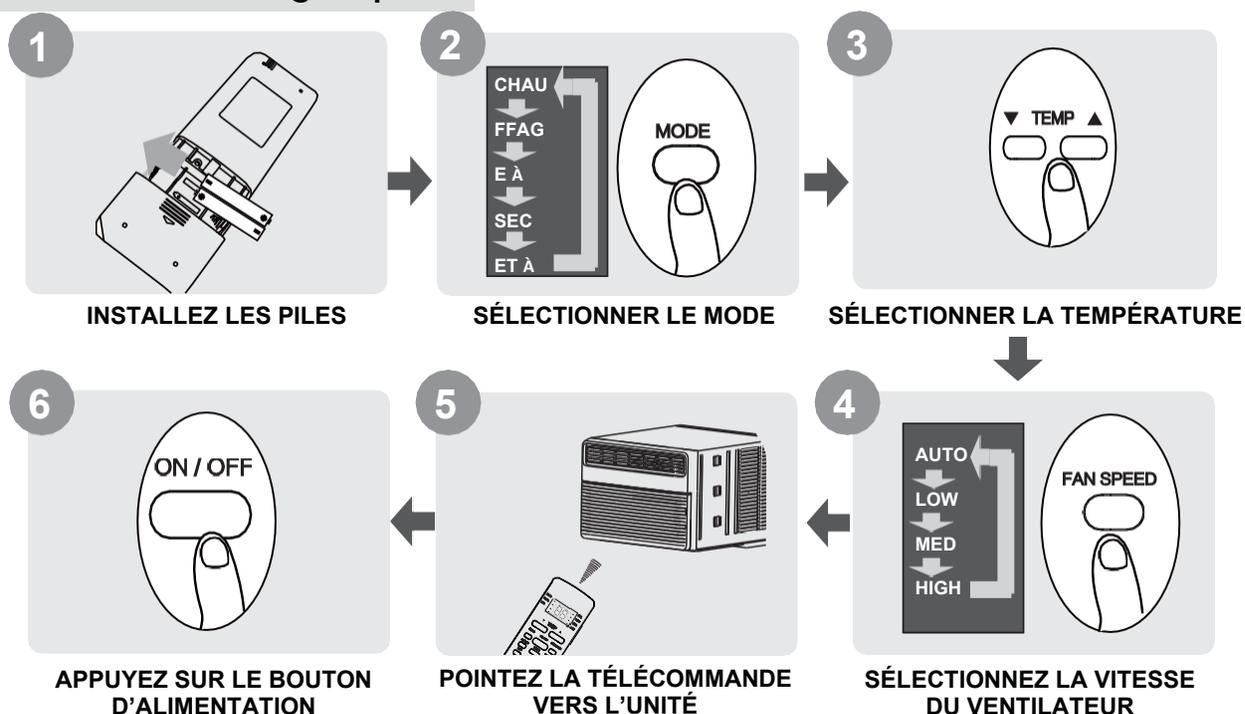
# Table des matières

Spécifications de la télécommande .....	02
Manipulation de la télécommande .....	03
Boutons et fonctions .....	04
Indicateurs de l'écran de la télécommande .....	08
Comment utiliser les fonctions de base .....	09
Utilisation des autres fonctions .....	12

## Caractéristiques de la télécommande

Modèle	RG51G(1)/CEFU1, RG51G(1)/EFU1, RG51G1(1)/EFU1, RG51G4(1)/EU1, RG51G5(1)/EU1, RG51G4(1)/CEU1
Tension nominale	3,0 V (piles sèches R03/LR03×2)
Plage de réception du signal	8 m
Environnement	23 °F ~ 140 °F (-5 °C ~ 60°C)

### Guide de démarrage rapide



### VOUS N'ÊTES PAS SÛR DE CE QUE FAIT UNE FONCTION ?

Se référer aux **sections utilisation des fonctions de base** et **utilisation les autres fonctions** de ce manuel pour une description détaillée de l'utilisation de votre climatiseur.

### REMARQUE SPÉCIALE

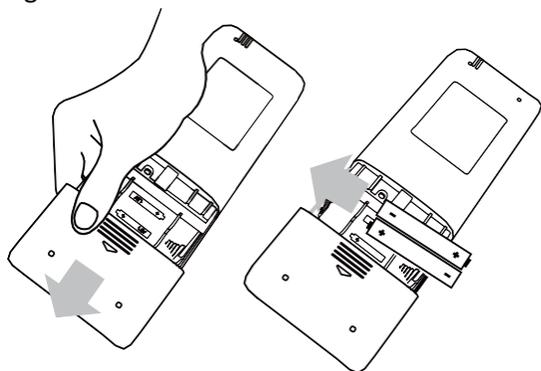
- La conception des boutons de votre appareil peut différer légèrement de l'exemple illustré.
- Si l'élément intérieur n'a pas de fonction particulière, une pression sur la touche de cette fonction de la télécommande n'aura aucun effet.
- Lorsque vous retrouvez une différence marquée entre le « Manuel de la télécommande » et le « Manuel de L'UTILISATEUR » sur la description de la fonction, la description du « MANUEL DE L'UTILISATEUR » prévaut.

# Manipulation de la télécommande

## Insertion et remplacement des piles

Votre unité de climatisation peut être équipée de deux batteries (certaines unités). Placez les piles dans la télécommande avant utilisation.

1. Faites glisser le couvercle arrière de la télécommande vers le bas, exposant le compartiment de la batterie
2. Insérez les piles en veillant à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les symboles à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Remettez le couvercle en place en le faisant glisser.



## ! REMARQUES SUR LA BATTERIE

Pour des performances optimales du produit :

- Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents.
- Ne laissez pas de piles dans la télécommande si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant plus de 2 mois.



## MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Ne jetez pas les piles comme des déchets municipaux. Reportez-vous à la législation locale pour la mise au rebut appropriée des batteries.

## CONSEILS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- La télécommande doit être utilisée à moins de 8 mètres de l'appareil.
- L'unité émet un signal sonore lorsque le signal de la télécommande est reçu
- Les rideaux, autres matériaux et la lumière directe du soleil peuvent interférer avec le récepteur de signal infrarouge.
- Retirez les piles si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant plus de 2 mois.

## REMARQUES SUR L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

L'appareil peut être conforme aux réglementations locales.

- Au Canada, il devrait se conformer à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Aux États-Unis, cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux critères suivants :

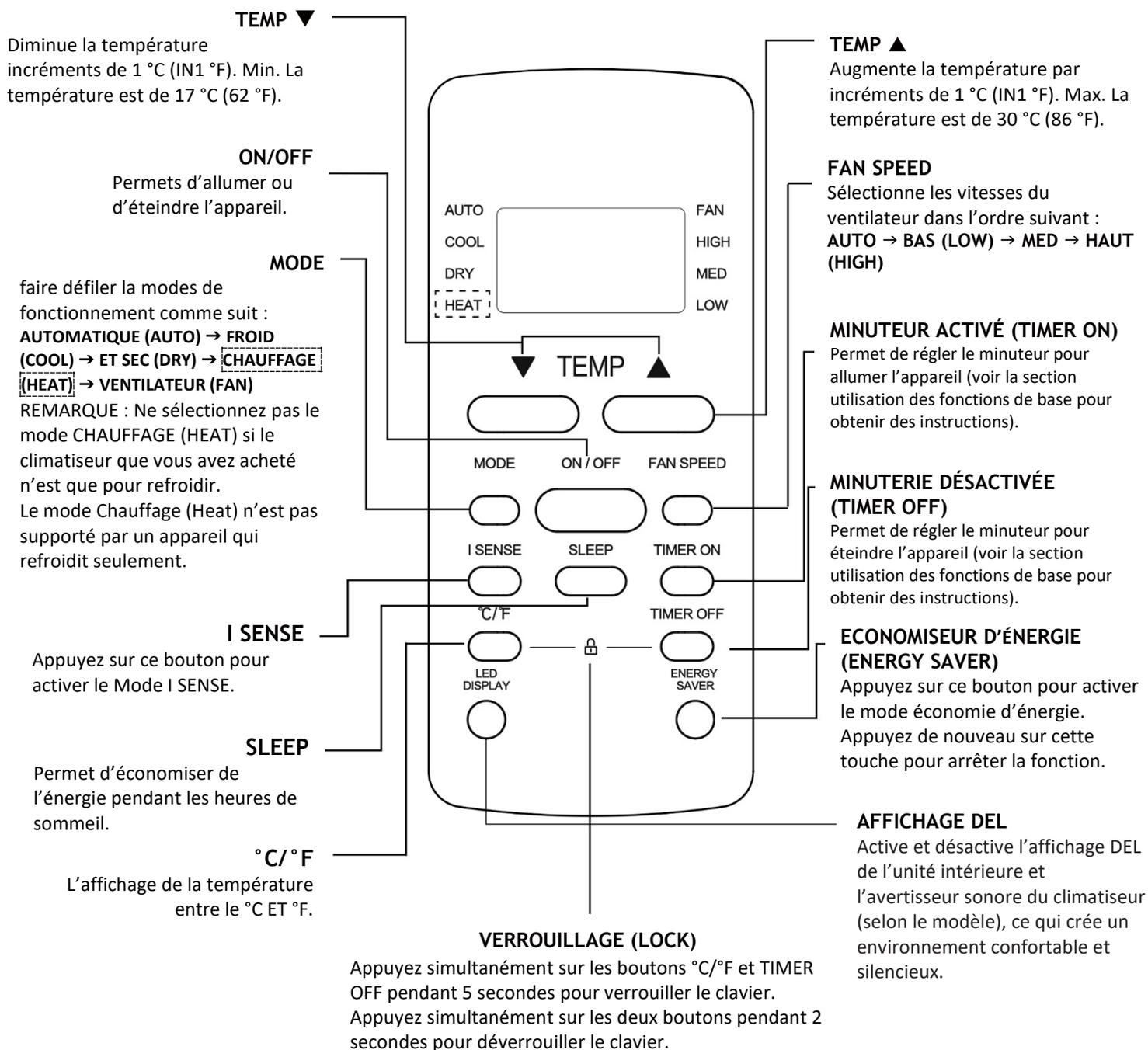
- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous invitons l'utilisateur à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Les modifications non approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

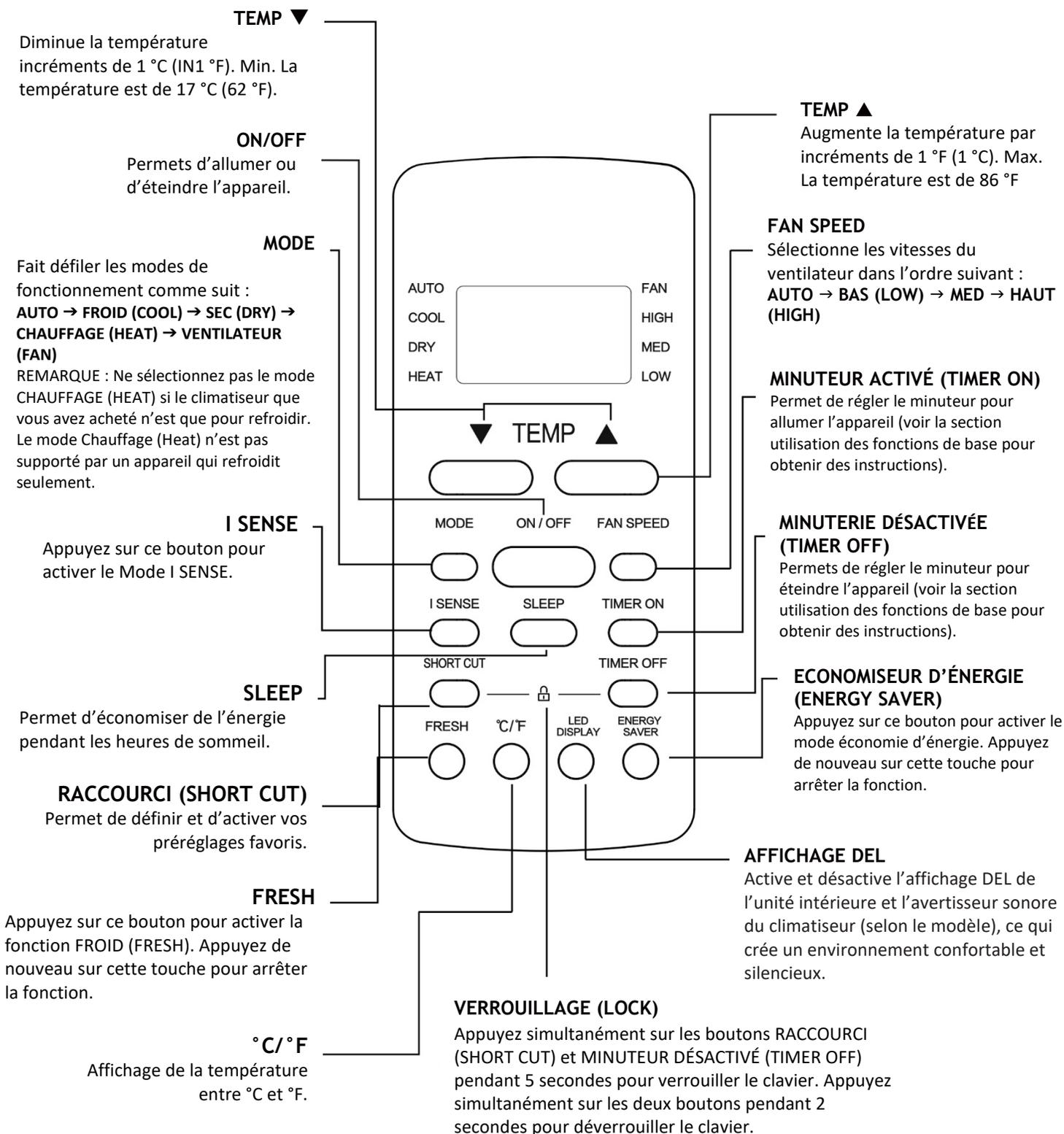
## Boutons et fonctions

Avant de commencer à utiliser votre nouveau climatiseur, assurez-vous de vous familiariser avec sa télécommande. Voici une brève introduction à la télécommande. Consultez la section utilisation des fonctions de base de ce manuel pour obtenir des instructions sur le fonctionnement du climatiseur.

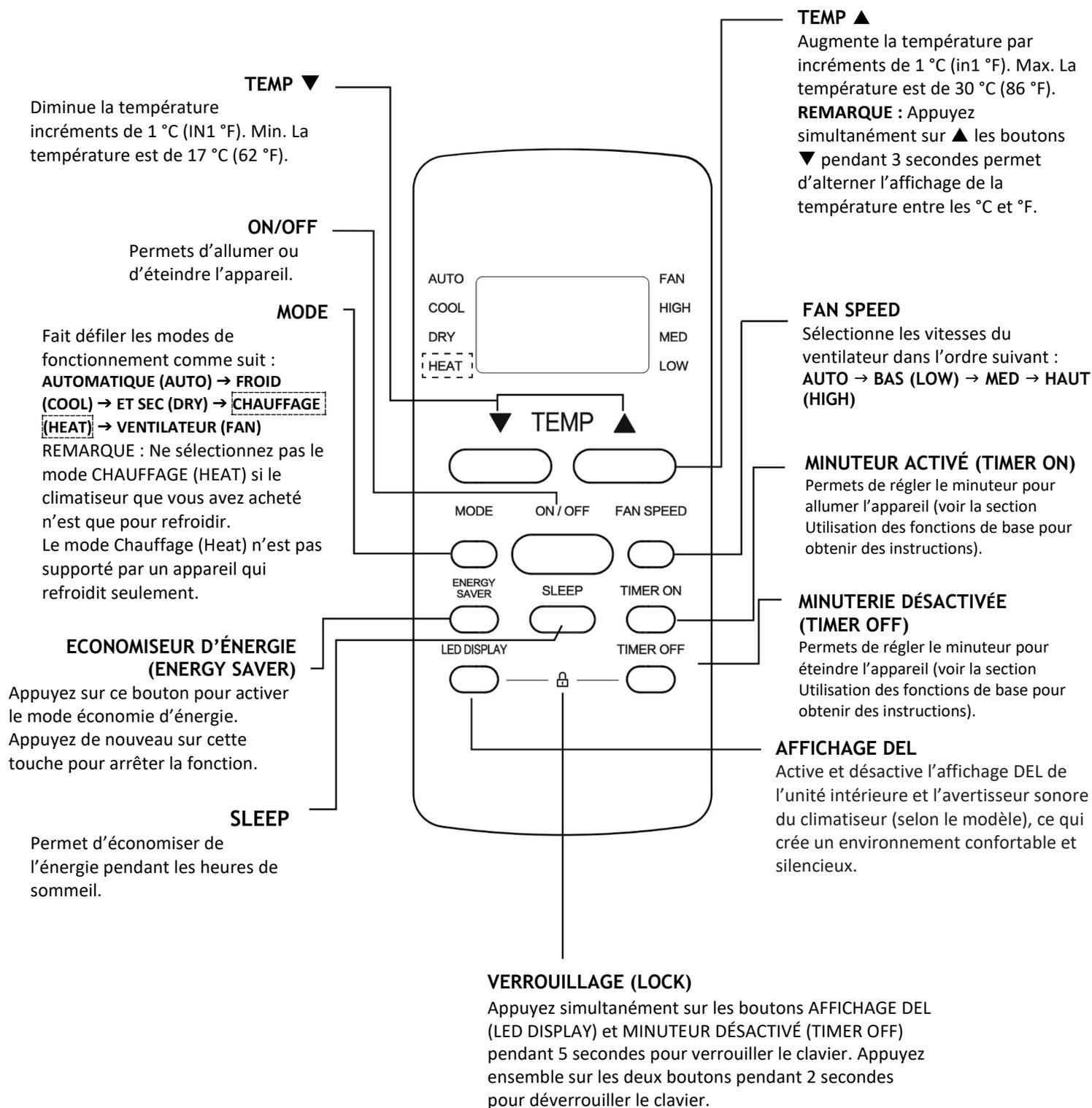


Modèle : RG51G(1)/CEFU1  
RG51G(1)/EFU1

**REMARQUE :** Le modèle RG51G(1)/CEFU1 n'a pas de fonction de CHAUFFAGE (HEAT).

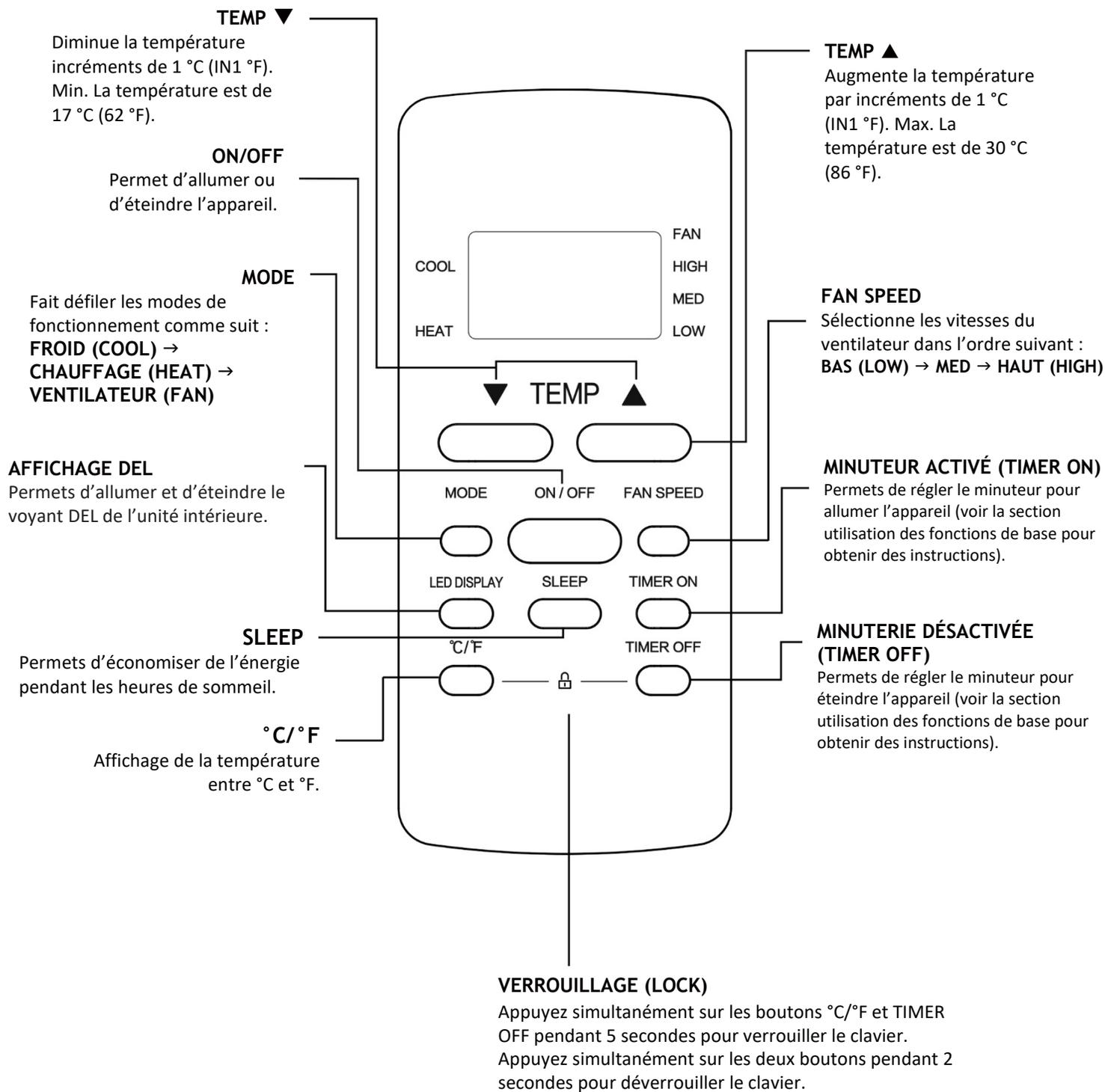


RG51G1(1)/EFU1



Modèle : RG51G4(1)/CEU1  
RG51G4(1)/EU1

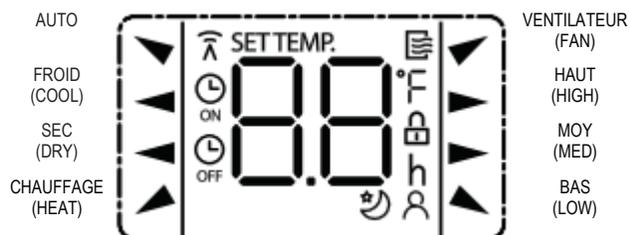
**REMARQUE** : Le modèle RG51G4(1)/CEU1 n'a pas de fonction de CHAUFFAGE (HEAT).



RG51G5(1)/EU1

# Indicateurs de l'écran de la télécommande

Les informations s'affichent lorsque la télécommande est mise sous tension.



## Affichage du mode



	S'affiche lors de la transmission des données.
	S'affiche lorsque la télécommande est ACTIVÉE (ON).
	S'affiche lorsque l'heure D'ACTIVATION DU MINUTEUR (TIMER ON) est réglée
	S'affiche lorsque l'heure D'ARRÊT DU MINUTEUR (TIMER OFF) est réglée
	Affiche la température réglée ou la température ambiante, ou l'heure sous le réglage DU MINUTEUR (TIMER)
	Indique que tous les paramètres actuels sont verrouillés
	S'affiche lorsque la fonction Follow Me est activée (certaines unités)
	S'affiche lorsque la fonction VEILLE (SLEEP) est activée

## Vitesse du ventilateur

	HAUT (HIGH)	Haute vitesse
	MOY (MED)	Moyenne vitesse
	BAS (LOW)	Basse vitesse
Aucun affichage		Ventilateur vitesse auto

### Remarque :

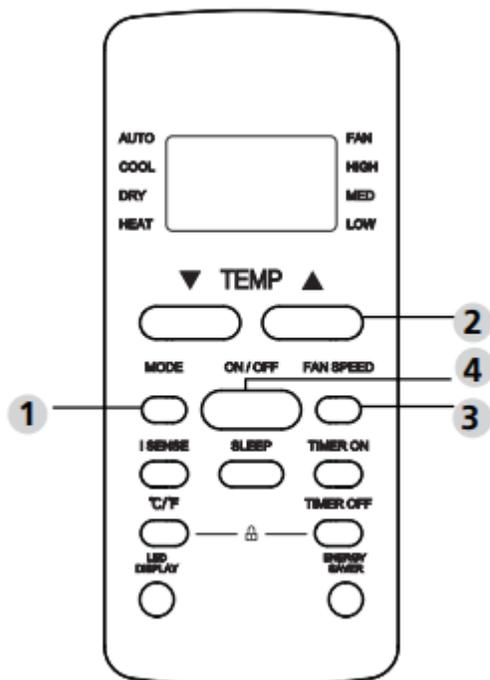
Tous les indicateurs présentés dans la figure sont présentés clairement. Mais pendant son fonctionnement, seuls les signes de fonction relative sont affichés sur la fenêtre d'affichage.

# Comment utiliser les fonctions de base

## Fonctionnement de base

**ATTENTION !** Avant toute utilisation, assurez-vous que l'appareil est branché et que l'alimentation est disponible.

## Mode COOL

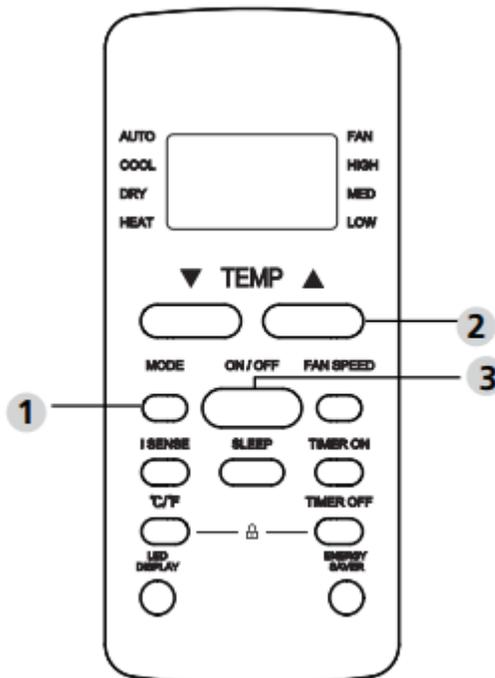


1. Appuyez sur le **MODE** bouton pour sélectionner **FROID (COOL)** mode.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMP ▲** ou **TEMP ▼**.
3. Appuyez sur le bouton **VENTILATEUR (FAN)** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : AUTO, BAS (LOW), MOY (MED) ou HAUT (HIGH).
4. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'unité.

## DÉFINIR LA TEMPÉRATURE

La plage de températures de fonctionnement pour les unités est comprise entre 17 et 30 °C (62 et 86 °F). Vous pouvez augmenter ou diminuer la température réglée par incréments de 1 °C (1 °F).

## Mode AUTO



En mode AUTO, l'appareil sélectionne automatiquement la fonction de REFROIDISSEMENT (COOL), de VENTILATION (FAN) ou de CHAUFFAGE (HEAT) en fonction de la température réglée.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner **AUTO**.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMP ▲** ou **TEMP ▼**.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'unité.

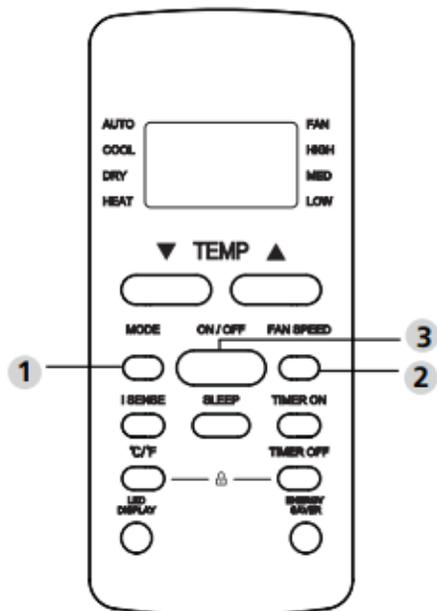
**REMARQUE :** LA VITESSE DU VENTILATEUR ne peut pas être réglée en MODE AUTO

En mode AUTO, l'appareil sélectionne automatiquement la fonction de REFROIDISSEMENT (COOL), de VENTILATION (FAN) ou de CHAUFFAGE (DRY) en fonction de la température réglée.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner **AUTO**.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMP ▲** ou **TEMP ▼**.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'unité.

**REMARQUE :** LA VITESSE DU VENTILATEUR ne peut pas être réglée en MODE AUTO

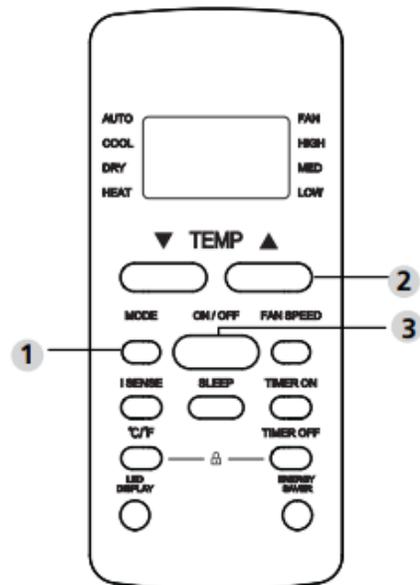
## Mode FAN



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **VENTILATEUR (FAN)**.
2. Appuyez sur le bouton **VENTILATEUR (FAN)** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : AUTO, BAS (LOW), MOY (MED) ou HAUT (HIGH).
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'unité.

**REMARQUE :** Vous ne pouvez pas régler la température en mode VENTILATEUR (FAN). Par conséquent, l'écran LCD de votre télécommande n'affiche pas la température.

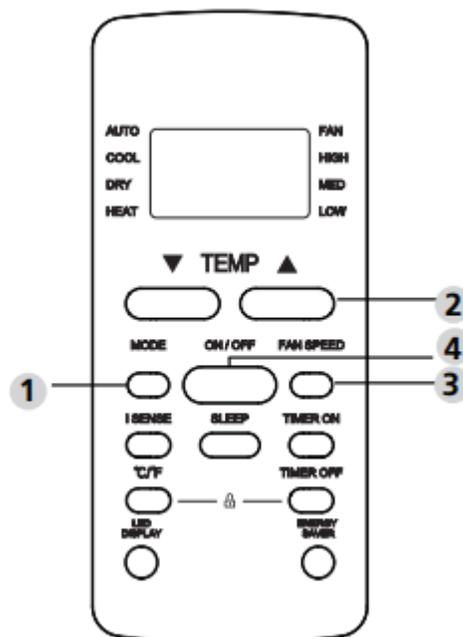
## Mode SEC (DRY) (déshumidification)



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner **SEC (DRY)**.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du **TEMP ▲** ou **TEMP ▼** bouton.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'unité.

**REMARQUE :** La VITESSE DU VENTILATEUR ne peut pas être modifiée en mode SEC (DRY).

## Mode CHAUFFAGE (HEAT) (certains modèles)



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner **CHAUFFAGE (HEAT)** mode.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du **TEMP ▲** ou **TEMP ▼** bouton.
3. Appuyez sur le bouton **VENTILATEUR (FAN)** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : AUTO, BAS (LOW), MOY (MED) ou HAUT (HIGH).
4. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'unité.

**REMARQUE :** Lorsque la température extérieure chute, les performances de la fonction de CHAUFFAGE (HEAT) de votre appareil peuvent être affectées. Dans de tels cas, nous recommandons d'utiliser ce climatiseur avec d'autres appareils de chauffage.

## Réglage du MINUTEUR

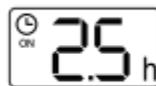
**TIMER ON/OFF** : permet de définir la durée au bout de laquelle l'appareil s'allume/s'éteint automatiquement.

### Réglage de la MINUTERIE (TIMER ON)

Appuyez sur le bouton MINUTEUR ACTIVÉ (TIMER ON) pour lancer la séquence de MISE SOUS TENSION (ON).



Appuyez sur le bouton avec flèche vers le haut ou le bas Temp pour plusieurs fois pour définir le paramètre souhaité en heure de mise sous tension de l'appareil.



### Réglage de la MINUTERIE (TIMER OFF)

Appuyez sur le bouton MINUTEUR ACTIVÉ (TIMER OFF) pour lancer la séquence de MISE SOUS TENSION (OFF).



Appuyez sur le bouton Temp avec flèches vers le haut ou bas pour plusieurs fois pour définir le paramètre souhaité temps d'arrêter l'appareil.

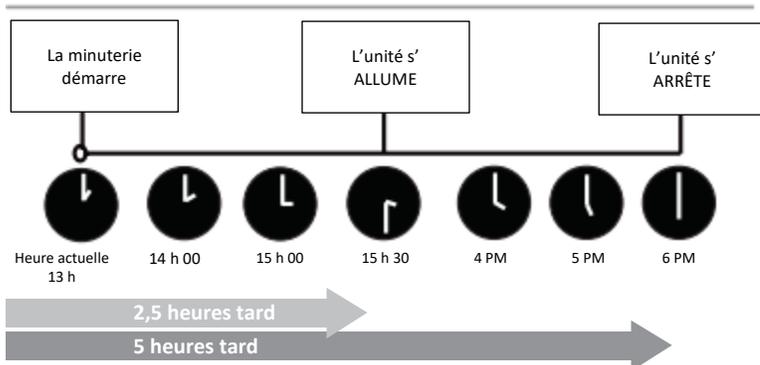
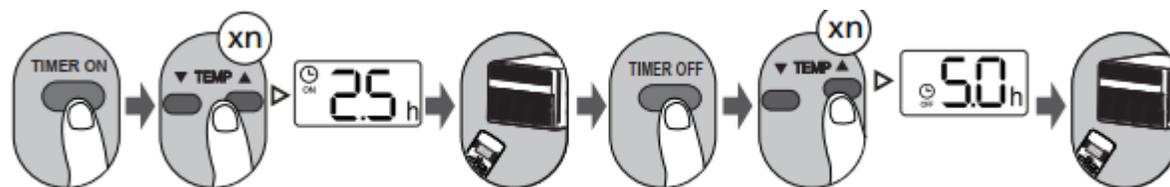


### REMARQUE :

- Lorsque vous réglez la MINUTERIE SUR ON ou OFF (TIMER ON/TIMER OFF), la durée augmente de 30 minutes à chaque pression, jusqu'à 10 heures. Après 10 heures et jusqu'à 24 heures, elle augmente par incréments de 1 heure. (Par exemple, appuyez 5 fois pour obtenir 2,5 h, et appuyez 10 fois pour obtenir 5 h) le minuteur revient à 0,0 après 24.
- Annulez l'une des fonctions en réglant la minuterie sur 0,0 h..

### Réglage MARCHE/ARRÊT (TIMER ON/TIMER OFF) DE LA MINUTERIE (exemple)

N'oubliez pas que les périodes que vous avez définies pour les deux fonctions se rapportent aux heures qui suivent l'heure



Exemple : Si la minuterie actuelle est 1 h, pour régler la minuterie comme ci-dessus, l'appareil s'allume 2,5 h plus tard (3 h 30 pm) et s'éteint à 6 h.

## Comment utiliser les autres fonctions

### I SENSE (certains modèles)

Appuyez sur le bouton I SENSE



Lorsque la fonction I SENSE est activée, la télécommande affiche la température réelle à son emplacement. La télécommande envoie ce signal au climatiseur toutes les 3 minutes d'intervalles jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur la touche I SENSE.

### °C/°F (certains modèles)



L'affichage de la température alterne entre °C et °F lorsque vous appuyez sur ce bouton.

### Fonction D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (certains modèles)



Appuyez sur le bouton d'économie d'énergie pour lancer cette fonction.

Cette fonction est disponible en mode de REFROIDISSEMENT (COOL), SEC (DRY), AUTO (AUTO-COOLING and AUTO-FAN seulement)

### AFFICHAGE DEL

Appuyez sur le bouton LED



Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'écran de l'unité intérieure.

### FRAIS (FRESH) (certains modèles)



Lorsque la fonction FRAIS (FRESH) est activée, le récupérateur de poussière Ionizer/plasma (selon les modèles) est mis sous tension et facilite l'élimination

## FONCTION DE RACCOURCI (SHORTCUT) (certains modèles)



Permet de restaurer les paramètres actuels ou de reprendre les paramètres précédents. (Pour certains modèles)

Appuyez sur ce bouton lorsque la télécommande est activée, le système revient automatiquement aux réglages précédents, notamment le mode de fonctionnement, le réglage de la température, le niveau de vitesse du ventilateur et la fonction de veille (si elle est activée).

Si vous appuyez sur plus de 2 secondes, le système restaure automatiquement les paramètres de fonctionnement actuels, y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, le niveau de vitesse du ventilateur et la fonction de veille (si elle est activée).

## Fonction SLEEP (Veille)



La fonction VEILLE (SLEEP) est utilisée pour réduire la consommation d'énergie pendant le sommeil (et ne nécessite pas les mêmes réglages de température pour être confortable). Cette fonction ne peut être activée que par l'entremise de la télécommande.

La fonction veille (sleep) n'est pas disponible en mode ventilateur ou sec. reportez-vous au MANUEL D'UTILISATION pour plus de détails.



*En raison des améliorations continues apportées aux produits, les spécifications et les dimensions sont susceptibles d'être modifiées et corrigées sans préavis ni obligation. Détermination de l'installateur est responsable de l'application et de la pertinence de l'utilisation de tout produit.*

*En outre, l'installateur est responsable de vérifier les données dimensionnelles du produit avant de commencer toute préparation pour l'installation.*

*Les programmes d'incitation et de remise ont des exigences précises quant au rendement et à la certification des produits. Tous les produits sont conformes aux réglementations en vigueur à la date de fabrication; toutefois, les certifications ne sont pas nécessairement accordées pour la durée de vie d'un produit.*

*Par conséquent, il incombe au demandeur de déterminer si un modèle donné est admissible à ces programmes d'incitation ou de rabais.*

*Comfort-Cire*<sup>®</sup>

1900 Wellworth Ave., Jackson, MI 49203 • Ph. (+1) 517-787-2100 • [www.marsdelivers.com](http://www.marsdelivers.com)

